



SANTA MONICA-MALIBU UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Educación Especial

Para aprendices de inglés



Alumnos que reúnen los requisitos para educación especial de acuerdo a los siguientes criterios:

- En general, para tener derecho a educación especial en California, (i) **el niño debe tener una o más discapacidades elegibles**; (ii) la discapacidad debe afectar negativamente su rendimiento académico; y (iii) la discapacidad debe requerir educación especial y servicios relacionados.
 - Categorías que reúnen los requisitos:
 - Trastorno del espectro autista
 - Sordociego
 - Sordera
 - Perturbación emocional
 - Discapacidad auditiva
 - Discapacidad intelectual
 - Discapacidades múltiples
 - Discapacidad ortopédica
 - Otras discapacidades de la salud
 - Discapacidad específica del aprendizaje
 - Discapacidad del habla o el lenguaje
 - Traumatismo cerebral
 - Discapacidad visual, incluso la ceguera



Factores excluyentes

- El equipo del IEP también tendrá en cuenta los factores de exclusión definidos en EC 56026(e)): los alumnos cuyas necesidades educativas se deban principalmente a un dominio limitado del inglés; a la falta de enseñanza en lectura o matemáticas; a discapacidades físicas temporales; a inadaptación social; o a factores ambientales, culturales o económicos que no corresponden a individuos con necesidades excepcionales.
- Si el equipo de IEP determina que las necesidades educativas del alumno se deben principalmente al factor o factores de exclusión, no podrán determinar que las dificultades académicas o de conducta se deben a una discapacidad y, por lo tanto, no podrá reunir los requisitos para educación especial y los servicios afines. Todos los informes de evaluación contendrán una declaración de criterios de exclusión específicos de la discapacidad o discapacidades identificadas.



Desarrollo del plan IEP

- En caso necesario, un intérprete deberá asistir a la reunión.
- Los padres deben participar en la reunión.
- Se debe explicar a los padres los requisitos que se deben reunir.
- Se deben explicar los objetivos y los padres deben participar al momento de establecerlos.
- Los objetivos y las adaptaciones deben tener en cuenta la competencia lingüística del alumno.



Evaluaciones estatales y locales

- "Una declaración de las adaptaciones individuales apropiadas que son necesarias para medir los logros académicos y el rendimiento funcional del alumno en las evaluaciones estatales y de todo el distrito" (EC 56345[6][A])
- Esto incluiría si el alumno necesitará herramientas universales, apoyos designados y/o adaptaciones como recursos de accesibilidad.
- El equipo también podría decidir que el alumno participe en una evaluación alternativa en lugar de la evaluación estatal.
- Cabe señalar que todos los alumnos identificados como aprendices de inglés deben realizar anualmente la evaluación estatal de dominio del idioma inglés (ELPAC o ELPAC alternativa).



¿Dónde se realiza el ELD integrado y designado?

- Si un alumno está en el aula de educación general la mayor parte del día, el ELD integrado y designado debe realizarse en el aula de educación general, a menos que el equipo considere que el ELD se complete mejor en el aula de educación especial.
- Si el estudiante pasa más tiempo en el salón de educación especial, entonces es probable que el maestro de educación especial ofrezca ELD designado e integrado.



Objetivos

- Si un alumno reúne los requisitos para recibir ayuda en lectura o escritura, entonces el equipo redactará objetivos que satisfagan las necesidades de ELD del alumno, así como las necesidades de educación especial. Esto puede hacerse en un solo objetivo. Por ejemplo, si el alumno necesita ayuda con la escritura, el objetivo podría ser el siguiente:
- *Objetivo: Para (fecha), (alumno) producirá un pasaje escrito de tres párrafos en inglés que contenga un mínimo de tres a cinco oraciones completas (utilizando notas de un esquema u organizador gráfico completado con ayuda) en respuesta a una narración no ficticia que se le lea en voz alta en tres de cuatro ensayos durante un período de un mes.*



SANTA MONICA-MALIBU UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Q: ¿Deben incluirse en el IEP los objetivos de desarrollo de la lengua inglesa (ELD)?

A: No. La Ley de Educación para Personas con Discapacidades (IDEA) exige que los objetivos del IEP se desarrollen en áreas de necesidad relacionadas con la discapacidad del alumno. Ser estudiante de inglés no es una discapacidad. Más bien, los reglamentos estatales y federales exigen que los objetivos del plan IEP sean lingüísticamente apropiados, lo que significa que deben estar redactados a un nivel de capacidad lingüística que sea apropiado para el estudiante según su nivel actual de desarrollo del idioma inglés, tal como lo demuestra una evaluación reciente (ELPAC o evaluación alternativa).



SANTA MONICA-MALIBU UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Diferencias instructivas	ELD Integrado	ELD Designado
TIEMPO	Dentro de las clases regulares en todas las áreas de contenido.	Período específico protegido durante la jornada escolar.
ENFOQUE	Contenido de la lección con apoyo en el lenguaje.	Habilidades del lenguaje, utilizando el contenido del plan de estudios regular
ESTÁNDARES	Estándares del contenido estatal conjuntamente con los estándares de ELD.	Estándares de ELD

Como pueden ver en la tabla, el ELD Integrado se centra en los contenidos con apoyo lingüístico, mientras que el ELD Designado se centra en las destrezas lingüísticas utilizando los contenidos como ejemplos. Además, el ELD Designado puede tener maestros especialmente cualificados y puede agrupar a los alumnos según su dominio del idioma como emergente, en expansión o en transición.



SANTA MONICA-MALIBU UNIFIED SCHOOL DISTRICT

El marco de trabajo proporciona viñetas que marcan la diferencia entre las dos más claras. A continuación, algunos ejemplos según el nivel de grado:

Grado	ELD Integrado	ELD Designado
2	Los maestros clarifican el lenguaje utilizado mientras indican la evidencia textual que respaldan las inferencias.	Los maestros ayudan a los estudiantes a examinar cómo el autor utiliza los verbos para transmitir la forma en que se siente un personaje.
3	Los maestros ayudan a resumir el texto informativo de ciencia.	Los maestros ayudan a los estudiantes a analizar las oraciones complejas del texto de ciencia.
4	Los maestros imparten la clase usando la gramática y el vocabulario utilizado en las biografías y escriben algo sobre la vida de Martin Luther King Jr.	Los maestros ayudan a los estudiantes, en grupos, a aprender nuevos términos en la unidad de la biografía.
5	Los maestros guían a los alumnos para investigar y redactar informes sobre los ecosistemas.	Los maestros ayudan a los estudiantes EL a identificar las palabras y las frases que crean cohesión en los textos que han leído sobre los ecosistemas.
6	Los maestros guían la lectura detallada de la autobiografía <i>"Making of a scientist."</i>	Los maestros guían a los estudiantes a analizar el lenguaje del texto.
7	El equipo enseña una unidad sobre <i>"You are what you eat"</i> y una lectura detallada del texto informativo.	Los maestros ayudan a los estudiantes a analizar la organización del texto y el lenguaje persuasivo que se utiliza en el texto.
8-10	El equipo enseña una unidad sobre la libertad de expresión incluyendo las fuentes principales.	Los maestros apoyan a los estudiantes EL a conversar los temas de debate.
9-10	El equipo enseña una unidad sobre las diversas perspectivas en la literatura mundial usando <i>"Things fall apart"</i>	Los maestros ayudan a analizar los patrones del lenguaje de los manuales de historia como la abstracción, la influencia y las relaciones causales.
11-12	Los maestros exploran las perspectivas sobre el movimiento de los Derechos Civiles usando <i>"Bury my heart at wounded knee."</i>	Los maestros ayudan a los estudiantes EL a descifrar las oraciones y a entender las palabras que toman una nueva forma del sustantivo en el texto.



SANTA MONICA-MALIBU UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Educación Especial

La mayor parte de la enseñanza en las aulas de educación especial se realiza en grupos reducidos con alumnos que tienen necesidades similares.

La enseñanza que se imparte en las aulas de educación especial se basa en los objetivos y las necesidades individuales de los alumnos.

Los maestros de educación especial se adaptan o modifican de forma natural las lecciones para atender a los alumnos al nivel que están.

Los alumnos de las aulas de educación especial suelen trabajar el vocabulario necesario para comprender las lecciones.



SANTA MONICA-MALIBU UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Conclusiones:

Hay que distinguir el Desarrollo de la Lengua Inglesa de la Discapacidad.

Tener una segunda lengua es un don, no un problema.

Los IEP desarrollan objetivos basados en las necesidades individuales y únicas del alumno y deben tener en cuenta el Desarrollo de la Lengua Inglesa.